ВНЕАУДИТОРНАЯ РАБОТА КАК ОДИН ИЗ ФАКТОРОВ УСПЕШНОЙ АДАПТАЦИИ ИНОСТРАННЫХ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫХ ФАКУЛЬТЕТАХ

Л. Ф. Свойкина, Р. В. Кулешова Белгородский государственный национальный исследовательский университет (Белгород, РФ)

Экспорт образовательных услуг является одним из ключевых направлений государственной политики в области международной образовательной деятельности. В вузах открываются подготовительные отделения/факультеты для иностранных граждан, обеспечивающие подготовку для последующего обучения по основным образовательным программам.

В этой связи актуален вопрос адаптации иностранных обучающихся в новой социокультурной и образовательной среде. Успешность адаптации иностранных обучающихся во многом определяется их индивидуальными психологическими особенностями, межличностными отношениями, социальнопсихологическим климатом в условиях межэтнической группы и т.д.

Пребывание иностранных граждан в новой социокультурной и образовательной среде сопровождается рядом социально-психологических, дидактических, культурологических, коммуникативных и других трудностей. Одной из первых трудностей, с которой сталкиваются иностранные граждане, прибывшие на обучение, являются социально-психологические трудности.

Социально-психологические трудности связаны с вхождением в новую среду (образ, стиль и качество жизни, нормы поведения и межличностные отношения в группе, умения рационально распределять и использовать время и др.).

Необходимость освоения новых знаний, их большой объем, методы и организация обучения влекут за собой дидактические трудности. Б. Г. Ананьев отмечал, что при переходе с привычных способов умственной деятельности и поведения на новые способы необходима внутренняя перестройка на развитие в новых условиях [1].

Следующий вид трудностей связан с профессиональным определением и приобретением профессиональных знаний в избранной специальности. Обучаясь на подготовительном факультете, учащийся еще недостаточно уверен в правильности выбора будущей профессии, в результате чего в течение учебного года он может изменить свой выбор, иногда даже кардинально. В нашей практической деятельности имеют место такие случаи, когда обучающийся был намерен в дальнейшем обучаться, например, по гуманитарному направлению подготовки, но неожиданно меняет профиль обучения, иногда даже на совершенно противоположный, например, на естественнонаучный или медико-биологический. Такая неопределенность профессионального выбора позволяет говорить о социальной незрелости учащегося. Необходимо также отметить и влияние такого фактора, как желание родителей, иногда совершенно не совпадающее с выбором их взрослого ребенка («родители

сказали, что для меня это лучше», «что это сделает тебя известным и богатым» и т.п.).

Как правило, в процессе «включения» в новое социокультурное и образовательное пространство индивидуум испытывает культурный шок, главная причина которого заключается в различии культур. Больше внимания, по нашему мнению, следует уделять преодолению культурных разногласий между студентами-представителями разных культур, студентами и преподавателями, управленческим аппаратом. При этом адаптироваться необходимо не только студенту, но работающему с ним персоналу следует знать этнокультурные особенности представителей той или иной лингвокультуры.

Состояние культурного шока имеет прямое отношение к коммуникативному процессу между представителями различных культур. Коммуникативная деятельность представляет собой обмен информацией между общающимися индивидами, причем на первых порах общение происходит посредством языка-посредника или невербального языка.

В процессе общения представители различных культур не просто воспринимают друг друга, но и устанавливают взаимодействие между собой. Культуры, которые они представляют, могут быть близки по одному фактору и сильно отличаться по другому. Что касается индивидуальных различий, то часто высказываются мнения, что молодые и более образованные люди лучше приспосабливаются к новой культуре (А. П. Садохин, С. Г. Тер-Минасова и др.).

Среди важнейших проблем в адаптации иностранных студентов в новом социокультурном и образовательном пространстве можно выделить проблему совершенствования наиболее оптимальных форм и методов обучения, создания целостной системы образовательного процесса у иностранных учащихся.

Выработке механизма ускорения процессов адаптации может способствовать использование прошлого этносоциокультурного опыта иностранных обучающихся, дифференцированный учет их социальных и психологических особенностей, создание определенных условий и т.д.

Одним из важнейших условий успешной адаптации иностранных учащихся в новой образовательной среде можно считать организацию межличностного взаимодействия и взаимопонимания между профессорскопреподавательским составом и учащимися, учащимися — представителями разных культур внутри группы, факультета, университета в целом. Под этим мы пониманием а) ознакомление иностранных обучающихся с социокультурными нормами поведения в новом для них социуме; б) формирование доброжелательных отношений между преподавателем и учащимися, основанных на доверии, взаимопонимании и т.п.; в) создание благоприятного психологического климата на занятиях, атмосферы творческой деятельности, направленной на достижение поставленных перед учащимися целей; г) работу над преодолением стереотипных негативных установок по отношению к носителям другой культуры.

Следующим условием, неразрывно связанным с предыдущим, является включение иностранного учащегося в практическую межкультурную комму-

никативную деятельность. Здесь большую роль призвана играть внеаудиторная работа, направленная на формирование позитивного отношения к стране пребывания, к носителям иной лингвокультуры, преодолению скованности, трудностей в коммуникативном процессе.

Кроме того, данное условие способствует социализации иностранного студента в новом социокультурном пространстве, основной смысл которой «раскрывается на пересечении таких её процессов, как адаптация, интеграция, саморазвитие и самореализация» [3, с.116].

Процесс адаптации в новой социокультурной и образовательной среде протекает как в рамках учебного процесса, так и во время проведения внеаудиторных мероприятий, что, по нашему мнению, способствует ускорению данного процесса, а также формирует языковую, речевую и социокультурную компетенцию.

На кафедре русского языка, профессионально-речевой и межкультурной коммуникации подготовительного факультета Белгородского государственного национального исследовательского университета имеется большой опыт проведения внеаудиторной работы. Как правило, организаторами такой формы работы выступают преподаватели русского языка, обычно являющиеся кураторами учебных групп.

Одной из эффективных форм внеаудиторной работы мы можем назвать экскурсии. Так, например, изучение темы «Образование в России» обязательно предполагает посещение одной из школ г. Белгорода, где иностранные учащиеся посещают уроки русского и иностранного языков, литературы, истории и т.д., знакомясь с российской системой образования. Обычно после окончания уроков проводятся совместные мероприятия, на которых учащиеся классов знакомятся иностранными обучающимися-С представителями других культур, рассказывают об истории школы, о городе. Такие встречи оказывают позитивное влияние на формирование доброжелательного отношения к носителям изучаемого языка, расширяют кругозор иностранных учащихся, способствуют преодолению языкового барьера в общении с российской молодежью, активизируют пассивную лексику в неформальной обстановке.

Неподдельный интерес вызывает у иностранных учащихся знакомство с народными обычаями и традициями, поскольку они являются источником зарождения русской культуры, отражающей нравственные позиции народа, показывают сущность духовной жизни, помогают понять менталитет носителей культуры.

Резюмируя вышесказанное, отметим, что внеаудиторная работа не должна проводиться спонтанно. Это планомерная и целенаправленная работа преподавателя-русиста, куратора, которые вместе идут к решению единой задачи: помочь иностранному гражданину безболезненно включиться в иную культуру через позитивное восприятие языка и культуры и их носителей, понимание русского менталитета, национальных обычаев и традиций, межличностных взаимоотношений и т.д. «Мы ставим чужой культуре новые вопросы, каких она сама не ставила, мы ищем в ней ответа на эти наши вопросы, и

чужая культура отвечает нам, открывая перед нами свои стороны, новые смысловые глубины» [2, с.335].

Литература

- 1. Ананьев Б. Г. Психология и проблемы человекознания. –М.; Воронеж, 1996. 384 с.
 - 2. Бахтин М. М. Эстетика словесного творчества. –М., 1979. -335 с.
- 3. Сластенин В.А., Исаев И.Ф., Шиянов Е. Н. Учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений / Под ред. В. А. Сластенина. М.: Издательский центр «Академия», 2002. -576 с.

БАСЕННОЕ ТВОРЧЕСТВО И. А. КРЫЛОВА В СОВРЕМЕННЫХ ПРОГРАММАХ ДЛЯ МЛАДШЕЙ ШКОЛЫ

Гемба Е. С. КФУ имени В. И. Вернадского (Симферополь, РФ)

Басенное творчество И. А. Крылова – в оценке А. С. Пушкина, «истинно народного поэта» [6, с. 34] – совершенно особое явление русской литературы XIX в. А. И. Крылову удалось осуществить уникальный синтез вековых традиций мировой литературы и русской национально-поэтической сущности. Поэтому уже при жизни автора его басни «являлись предметом общенациональной гордости» [5, с. 436]. Сказанного достаточно, чтобы считать наследие И. А. Крылова необходимым объектом школьного изучения. Однако во внимание следует принять и специфику басни как таковой. Ярко выраженное дидактическое, назидательное начало превращает басню в жанр, оптимально ориентированный не только на просвещенческие, но и на воспитательные функции. И в этом отношении басни И. А. Крылова выгодно отличаются от произведений иных баснописцев, поскольку не только представляют собой образец высокой художественности, но ярко выражают основы русского национального мировидения.

В современных школьных программах по литературе басни И. А. Крылова изучаются и в начальных классах, и в среднем звене, входят в разделы «Русская классическая литература XIX века», «Русские писатели».

В учебники УМК «Школа России» включены наиболее доступные для детского восприятия басни И. А. Крылова. Во 2-м классе изучению творчества И. А. Крылова посвящено 3 урока. Подача учебного материала подразделяется на несколько уровней освоения и осмысления: 1) знакомство детей с основными литературными понятиями по теме: «басня», «мораль», «афоризмы», с басенным творчеством И. А. Крылова; 2) разъяснение общечеловеческого значения басенной морали; 3) развитие творческих способностей, навыков выразительного чтения; 4) иллюстрирование басни; 5) составление словаря выражений из басен.

В 3-м классе басням А. И. Крылова посвящено 4 урока, которые дополняются внеклассной работой. С каждым уроком углубляется содержание изучаемого материала. Применяются методы комментированного чтения, сло-